LAGO

Fluttua_bed

SCHEDA PRODOTTO
PRODUCT FACT SHEET

LAGO S.p.A. - Via dell'Artigianato II, 21 – 35010 VILLA DEL CONTE – Pd – Italy
t +39 049 5994 299 – f +39 049 5994 191 www.lago.it – lago@lago.it

SCHEDA PRODOTTO

La presente scheda prodotto ottempera alle disposizioni del Decreto Legislativo 6 settembre 2005, n.206 “Codice del Consumo” e al Decreto del 8 febbraio 1997 n.101 “Regolamento d'attuazione”.

COMUNICAZIONE DAL PRODUTTORE ALL'ACQUIRENTE

Installazione

Lago non è responsabile per danni a cose e persone derivanti da una errata installazione. Per il montaggio seguire le apposite “Istruzioni di montaggio”.

Avvertenze ed uso

- non salire con i piedi sul pianale;
- durante la vita del del prodotto è assolutamente normale che le parti imbottite si schiaccino;
- evitare di intervenire per manutenzioni su componenti del prodotto e per ogni evenienza contattare il rivenditore;
- evitare che i piani rimangano a contatto con l’acqua o con altri liquidi anche se per brevi periodi;
- per evitare di compromettere la stabilità del mobile, è vietata la modifica della struttura;
- non esporre al contatto con fonti di calore od oggetti incandescenti.

Istruzioni per la manutenzione e la pulizia

Una corretta manutenzione è importante per preservare la qualità del prodotto, leggere le istruzioni all'interno. (pag. 5).

Smaltimento

Astenersi dalla combustione di qualsiasi parte del mobile.
Al termine del suo utilizzo non disperdere il mobile nell’ambiente, ma differenziare i diversi elementi e contattare l’azienda comunale per lo smaltimento dei rifiuti solidi urbani.

Sostituzioni e completamenti

Diversi lotti produttivi del tessuto possono avere lievi differenze di tonalità, Lago declina ogni responsabilità in caso di differenze tra il campionario e la stoffa di rivestimento, o nel caso siano richiesti completamenti successivamente alla consegna.

Il legno può subire nel tempo variazioni di colore dovute alla luce e all’invecchiamento del legno stesso. Non si garantisce uniformità di colore e venature nel caso di completamenti e abbinamenti tra diversi prodotti.

PRODUCT FACT SHEET

NOTIFICATION FROM THE MANUFACTURER TO THE PURCHASER

Installation

Lago is not liable for damage to property and injury resulting from improper installation. For installation, follow the relevant "Assembly instructions".

Instructions and use:

- do not stand on the platform;
- during the life of the product, it is absolutely normal for the padded parts to get squeezed;
- avoid doing maintenance on the product components and contact your dealer if needed;
- avoid that the tops remain in contact with water or other liquids, even if for short periods;
- to avoid compromising the stability of the cabinet, do not modify its structure;
- do not expose to heat or hot objects.

Instructions for maintenance and cleaning

Proper maintenance is important to preserve the quality of the product, read the instructions inside. (p. 5).

Disposal

Do not burn any part of the furniture product.
At the end of its life cycle, do not dispose of the furnture in the environment, but separate the various components and contact your municipal solid urban waste disposal firm.

Replacements and completion elements

Different fabric batches may be slightly different in shade, Lago disclaims any responsibilities in case of differences between the sample and the fabric cover, or when additions are requested after delivery.

The wood may be subject to variations in colour over time, due to the ageing of the wood itself. We do not guarantee the colour and grain uniformity in case of add-ons and combinations of different products.

Flutta R_bed

STRUTTURA
STRUCTURE

Rete - pannello H.P.L. stratificato black kraft sp. 0,8 cm/Telaio - tubolare in metallo verniciato.
Base - black kraft multi-ply HPL panel thickness 0.8 cm/Frame - painted metal tubing.

TESTIERA
HEADBOARD

Pannello di particelle di legno in classe E1 e imbottitura in gomma-piuma.
Rivestimento in cotone ecologico, ecopelle e pelle. Sfoderabile.
Class E1 chipboard panel and foam rubber.
Covering ecological cotton, eco-leather and leather. Removable.

TESTIERA WILDWOOD
WILDWOOD HEADBOARD

Scatolato sp. 8 cm realizzato con pannelli sp.1,8 cm e un telaio interno in legno, i pannelli hanno un supporto in listellare e uno strato di rovere sp. 0,4 cm, giuntati con un effetto di doghe irregolari a correre. Le teste rientranti con i piani inclinati possono avere il fondo in legno con venatura di tesa o metacrilato laccato sp. 0,3 cm.
Boxed th. 8 cm high panels th.1.8 cm and an internal wooden frame, the panels have a slatted support and a layer of oak. 0.4 cm thick, joined with an effect of irregularly running slats. The retracting heads with inclined planes may have a wood bottom made of brimmed grain or or methacrylate lacquered th. 0.4 cm. 0.3 cm.

ACCESSORI TESTIERA WILDWOOD
WILDWOOD HEADBOARD ACCESSORIES

Metallo sp. 0,3 cm e polietilene espanso rivestito in cotone ecologico, cotone naturale, lino Cavonvaccio, ecopelle, pelle. Sfoderabile.
Metal th. 0.3 cm. and polyethylene foam covered in ecological cotton, natural cotton, Canovaccio linen, eco-leather, leather. Removable.

Flutta C_bed

STRUTTURA
STRUCTURE

Rete - pannello H.P.L. stratificato black kraft sp. 0,8 cm/Telaio - tubolare in metallo verniciato.
Base - black kraft multi-ply HPL panel thickness 0.8 cm/Frame - painted metal tubing.

TESTIERA
HEADBOARD

Pannello di particelle di legno in classe E1 e imbottitura in gomma-piuma.
Rivestimento in cotone ecologico, ecopelle e pelle. Sfoderabile.
Class E1 chipboard panel and foam rubber.
Covering ecological cotton, eco-leather and leather. Removable.

PULIZIA E MANUTENZIONE / *CLEANING AND MAINTENANCE*

COTONE ECOLOGICO
ECOLOGICAL COTTON

78% cotone, 22% poliestere misto rigenerato proveniente dal riciclo delle bottiglie di plastica (PET).
78% cotton, 22% mixed polyester regenerated from recycled plastic bottles (PET).

CARATTERISTICHE / *FEATURES*	VALORI / *VALUES*	STANDARDS
Martindale	60.000 cicli / *cycles*	ISO 12947-2
Pilling	3-4	ISO 12945-2
Solidità colore UV / *Colour fastness to UV rays*	4-5	ISO 105 B02
Peso gr/m² / *Weight gr/m²*	400	

ATTENZIONE: Rivolgersi sempre ad aziende di pulizia tessili specializzate. Lavare ad acqua a temperatura indicata per non rovinare il tessuto.
WARNING: *Always consult specialized textile cleaning companies. Wash in water at the indicated temperature not to damage the fabric.*

Lavaggio in acqua a 30°C con ciclo molto delicato
Wash at 30°C on a very delicate cycle

Non candeggiare
Do not bleach

Non asciugare in tamburo
Do not dry in the dryer

Stiratura possibile a temperatura media (max 150°C)
Iron at a medium temperature (max. 150°C)

Lavaggio delicato a secco in percloroetilene e/o idrocarburi.
Smacchiatori commerciali su una base di solventi possono essere utilizzati con alcune restrizioni.
Delicate dry wash with perchlorethylene and/or hydrocarbons.
Commercial stain removers on a solvent base may be used with some restrictions.

COTONE NATURALE
NATURAL COTTON

100% cotone.
100% cotton.

CARATTERISTICHE / *FEATURES*	VALORI / *VALUES*	STANDARDS
Martindale	25.000 cicli / *cycles*	ISO 12947-2
Pilling	4	ISO 12945-2
Solidità colore UV / *Colour fastness to UV rays*	4-5	ISO 105 B02
Peso gr/m² / *Weight gr/m²*	355	

ATTENZIONE: Rivolgersi sempre ad aziende di pulizia tessili specializzate. Lavare ad acqua a temperatura indicata per non rovinare il tessuto.
WARNING: *Always consult specialized textile cleaning companies. Wash in water at the indicated temperature not to damage the fabric.*

Non lavabile in acqua
Do not wash in water

Non candeggiare
Do not bleach

Non asciugare in tamburo
Do not dry in the dryer

Stiratura possibile a temperatura media (max 150°C)
Iron at a medium temperature (max. 150°C)

Lavaggio delicato a secco in percloroetilene e/o idrocarburi.
Smacchiatori commerciali su una base di solventi possono essere utilizzati con alcune restrizioni.
Delicate dry wash with perchlorethylene and/or hydrocarbons.
Commercial stain removers on a solvent base may be used with some restrictions.

LINO CANOVACCIO
CANOVACCIO LINEN

89% lino e 11% poliammide
89% linen and 11% polyamide

CARATTERISTICHE / *FEATURES*	VALORI / *VALUES*	STANDARDS
Martindale	15.000 cicli / *cycles*	ISO 12947-2
Pilling	3-4	ISO 12945-2
Solidità colore UV / *Colour fastness to UV rays*	4-5	ISO 105 B02
Peso gr/m² / *Weight gr/m²*	600	

ATTENZIONE: Rivolgersi sempre ad aziende di pulizia tessili specializzate. Lavare ad acqua a temperatura indicata per non rovinare il tessuto.
***WARNING:** Always consult specialized textile cleaning companies. Wash in water at the indicated temperature not to damage the fabric.*

Non lavabile in acqua
Do not wash in water

Non candeggiare
Do not bleach

Non asciugare in tamburo
Do not dry in the dryer

Stiratura possibile a temperatura bassa (max 110°C)
Iron at a low temperature (max 110°C)

Lavaggio delicato a secco in percloroetilene e/o idrocarburi.
Smacchiatori commerciali su una base di solventi possono essere utilizzati con alcune restrizioni.
Delicate dry wash with perchlorethylene and/or hydrocarbons.
Commercial stain removers on a solvent base may be used with some restrictions.

ECOPELLE
ECO-LEATHER

63% poliuretano e 37% cotone, sp. 1,2 mm
63% polyurethane and 37% cotton, th. 1.2 mm

CARATTERISTICHE / *FEATURES*	VALORI / *VALUES*	STANDARDS
Martindale	150.000 cicli / *cycles*	ISO 12947-2
Solidità colore UV / *Colour fastness to UV rays*	5-6	ISO 105 B02
Peso gr/m² / *Weight gr/m²*	480	

Pulire con panno umido o con una soluzione diluita di detergente neutro, risciacquando con acqua, per macchie localizzate e più ostinate si consiglia di disciogliere tempestivamente la macchia con alcol isopropilico diluito (liquido incolore) in acqua al 20%, tamponare e trattare successivamente con una soluzione di detergente neutro, risciacquare bene.
Clean with a damp cloth or a diluted solution of mild detergent, rinsing with water, for stubborn stains it is recommended to immediately dissolve the stain with isopropyl alcohol (colourless liquid) diluted in water at 20%, blot and then treat with a solution of mild detergent, rinse well.

PULIZIA E MANUTENZIONE / *CLEANING AND MAINTENANCE*

PELLE
LEATHER

pelle bovina, sp. 1/1,2 mm
cowhide, th. 1/1.2 mm

CARATTERISTICHE / *FEATURES*	VALORI / *VALUES*	STANDARDS
Resistenza alla lacerazone / *Resistance to tear*	≥20 N	ISO 3377-1
Solidità colore allo strofinio / *Colour fastness to rubbing*	≥4	ISO 11640
Solidità colore UV / *Colour fastness to UV rays*	≥6	ISO 105 B02

Per la normale pulizia spolverare con un panno morbido e asciutto. Eventuali macchie si possono eliminare usando un panno inumidito con acqua e sapone neutro o con prodotti delicati quale latte detergente. Tenere il manufatto lontano da fonti dirette di luce o calore.
For normal cleaning dust with a soft, dry cloth. Stains can be removed using a cloth dampened with water and mild soap or delicate products such as cleansing milk. Keep the product away from direct sources of heat or light.

WILDWOOD

Rimuovere immediatamente sostanze quali caffè, olio, limone e vino o altri agenti aggressivi.
Utilizzare un panno morbido, inumidito con sapone neutro diluito in acqua tiepida.
Asciugare immediatamente tamponando con panno pulito non abrasivo.
Non utilizzare alcool, materiali o prodotti abrasivi e detergenti aggressivi che contengono sostanze acide o solventi chimici.
Immediately remove substances such as coffee, oil, lemon juice and wine or other aggressive agents.
Use a soft cloth moistened with mild soap diluted in warm water.
Immediately blot with a clean, non-abrasive cloth.
Do not use alcohol or any abrasive materials and detergents that contain acids or solvents.